

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

## DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE

**OGGETTO:** Presa d'atto dell'adeguamento ai sensi dell'art. 2, comma 1-bis, e dell'art. 3, comma 1-bis, della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6, e successive modificazioni, ad oggetto "*Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*"

### IL PRESIDENTE

Vista la legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 e successive modificazioni che disciplina altresì il "*Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*";

Visto, nello specifico, l'articolo 2 della sopra citata legge regionale, rubricato *Indennità consiliare*, che dispone, al comma 1 che "*L'indennità consiliare mensile lorda, corrisposta in dodici mensilità e rivalutata annualmente sulla base dell'indice ISTAT, ammonta a euro 9.800,00 (novemilaottocento/00)*" e al comma 1-bis l'applicazione di suddetta rivalutazione fino al 31 luglio 2021 e successiva soppressione;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 21 febbraio 2022, n. 9 ad oggetto "*Rideterminazione ISTAT dell'indennità consiliare e degli assegni vitalizi*" relativa alla percentuale di rivalutazione dell'indennità consiliare applicata a partire dal 1° gennaio 2022;

Visto che l'indennità consiliare spettante mensilmente ai componenti del Consiglio regionale, risulta essere:

- Indennità consiliare ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale n. 6/2012: 9.800,00 euro;
- rivalutazione ISTAT al 31 luglio 2021 applicata a partire dal 1° gennaio 2022: 645,93 euro;

## DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALRATES

**BETRIFFT:** Kenntnisnahme der Anpassung laut Artikel 2, Absatz 1-bis, und Art. 3, Absatz 1-bis, des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 „*Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol*“ in geltender Fassung

### DER PRÄSIDENT

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, in geltender Fassung, welches die „*Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol*“ regelt;

Im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 2 des oben genannten Regionalgesetzes mit dem Titel „*Aufwandsentschädigung*“, der in Absatz 1 Folgendes festschreibt: „*Die monatliche Bruttoaufwandsentschädigung, die zwölf Mal im Jahr ausbezahlt und jährlich auf der Grundlage des ISTAT-Indexes aufgewertet wird, beläuft sich auf 9.800,00 Euro (neuntausendachthundert/00)*“ und in Absatz 1-bis vorsieht, dass vorgenannte Aufwertung bis zum 31. Juli 2021 angewandt und sodann abgeschafft wird;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 9 vom 21. Februar 2022 mit dem Titel „*ISTAT-Aufwertung der Aufwandsentschädigung und der Leibrenten*“, den ab dem 1. Jänner 2022 angewandten Prozentsatz für die Aufwertung der Aufwandsentschädigung betreffend;

Angesichts dessen, dass sich die den Mitgliedern des Regionalrates zustehende Aufwandsentschädigung auf folgende Beträge beläuft:

- die Aufwandsentschädigung laut Artikel 2, Absatz 1, des Regionalgesetzes Nr. 6/2012: 9.800,00 Euro;

- importo lordo rivalutato: 10.445,93 euro.

Visto l'articolo 3 della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6, e successive modificazioni, rubricato *Rimborso spese per l'esercizio del mandato* che, al comma 1, prevede la corresponsione, a titolo di rimborso spese per l'esercizio del mandato, della somma mensile netta di euro 1.450,00, e al comma 1-bis l'applicazione di suddetta rivalutazione fino al 31 luglio 2021 e successiva soppressione;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 21 febbraio 2022, n. 9 ad oggetto "*Rideterminazione ISTAT dell'indennità consiliare e degli assegni vitalizi*" relativa alla percentuale di rivalutazione del rimborso spese per l'esercizio del mandato dell'importo di euro 1.450,00 rivalutato a partire dal 1° gennaio 2022, ammonta come di seguito indicato:

- Rimborso spese ai sensi dell'art. 3, comma 1, della legge regionale n. 6/2012: 1.450,00 euro;
- rivalutazione ISTAT al 31 luglio 2021 applicata a partire dal 1° gennaio 2022: 95,57 euro;
- importo rimborso spese mensile: 1.545,57 euro;

Preso atto che, l'articolo 2 della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 e successive modificazioni, al comma 1-bis, prevede che l'indennità consiliare mensile lorda è adeguata automaticamente sulla base degli incrementi *percentuali* previsti dai contratti e accordi collettivi sottoscritti ai sensi dell'articolo 4 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, per i periodi contrattuali previsti per il suddetto personale;

Preso atto, altresì, che l'articolo 3 della legge regionale de quo, al comma 1-bis, prevede che l'importo mensile riconosciuto come rimborso spese sostenute per l'esercizio del mandato è adeguato automaticamente sulla base degli incrementi *percentuali* previsti dai contratti e accordi collettivi sottoscritti ai sensi dell'articolo 4 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, con efficacia a decorrere dalle spese mensili sostenute a partire dal mese successivo alla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della

- die ISTAT-Aufwertung zum 31. Juli 2021, die seit 1. Jänner 2022 zur Anwendung gelangt: 645,93 Euro;
- aufgewerteter Bruttobetrag: 10.445,93 Euro;

Nach Einsicht in den Artikel 3 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012, in geltender Fassung, mit dem Titel *„Rückerstattung der für die Ausübung des Mandats bestrittenen Ausgaben“*, der in Absatz 1 die Auszahlung des Nettobetrages in Höhe von 1.450,00 Euro als Spesenrückerstattung für die Ausübung des Mandats und in Absatz 1-bis vorsieht, dass vorgenannte Aufwertung bis zum 31. Juli 2021 angewandt und sodann abgeschafft wird;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 9 vom 21. Februar 2022 mit dem Titel *„ISTAT-Aufwertung der Aufwandsentschädigung und der Leibrenten“*, den Prozentsatz für die Aufwertung der Rückerstattung der in Ausübung des Mandats bestrittenen Spesen in Höhe von 1.450,00 Euro betreffend, die ab dem 1. Jänner 2022 aufgewertet den nachstehend angeführten Beträgen entspricht:

- Spesenrückerstattung laut Artikel 3, Absatz 1, des Regionalgesetzes Nr. 6/2012: 1.450,00 Euro;
- ISTAT-Aufwertung zum 31. Juli 2021, die seit 1. Jänner 2022 zur Anwendung gelangt: 97,57 Euro;
- Betrag der monatlichen Spesenrückerstattung: 1.545,57 Euro;

Zur Kenntnis genommen, dass Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012, in geltender Fassung, in Absatz 1-bis vorsieht, dass die monatliche Bruttoaufwandsentschädigung automatisch auf der Grundlage der prozentuellen Erhöhungen angepasst wird, die in den im Sinne des Artikels 4 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000 für die entsprechenden Vertragszeiträume für das nicht im Führungsrang eingestufte Personal der Autonomen Region Trentino Südtirol unterzeichneten Tarifverträgen und -abkommen festgesetzt werden;

Zudem zur Kenntnis genommen, dass Artikel 3 des genannten Regionalgesetzes in Absatz 1-bis vorsieht, dass der monatlich als Rückerstattung für die in Ausübung des Mandats bestrittenen Ausgaben zuerkannte Betrag automatisch auf der Grundlage der in den im Sinne des Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000 unterzeichneten Tarifverträgen und -abkommen vorgesehenen prozentuellen Gesamterhöhung angepasst wird, und zwar mit Wirkung ab den im Folgemonat des Veröffentlichungsdatums des

Regione del contratto o accordo collettivo sottoscritto;

Preso atto dell'Accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol e delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato, Turismo e Agricoltura di Trento e Bolzano – triennio giuridico ed economico 2022-2024, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige 16 gennaio 2025, n. 3 – Sez. gen., che attribuisce gli aumenti stipendiali mensili lordi, per tredici mensilità, con decorrenza 1° gennaio 2022, 1° gennaio 2023 e 1° gennaio 2024, al personale dell'area non dirigenziale;

Preso atto che l'Accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol e delle Camere di Commercio, Industria, Artigianato, Turismo e Agricoltura di Trento e Bolzano – triennio giuridico ed economico 2022-2024, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige 16 gennaio 2025, n. 3, Sez. gen., riporta gli aumenti stipendiali mensili lordi e, pertanto, resosi necessario, al fine dell'adeguamento automatico, rispettivamente dell'indennità consiliare e del rimborso spese per l'esercizio del mandato, richiedere alla Segreteria generale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Südtirol l'indicazione degli incrementi percentuali previsti per i periodi contrattuali oggetto di contrattazione;

Vista la nota di data 16 gennaio 2025, prot. Cons. reg. n. 209, ad oggetto "Incrementi contrattuali per il personale regionale dell'area non dirigenziale", con la quale viene richiesto alla Segreteria generale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Südtirol di indicare gli incrementi percentuali previsti per il personale per i periodi contrattuali oggetto di contrattazione al fine di procedere al corretto computo dell'adeguamento dell'indennità consiliare e dell'importo a titolo di rimborso spese per l'esercizio del mandato, ai sensi legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 e successive modificazioni;

Vista la nota di data 16 gennaio 2025, acquisita al prot. n. 231 Cons. reg., con la quale la

unterzeichneten Tarifvertrags oder -abkommens im Amtsblatt der Region monatlich bestrittenen Spesen;

Zur Kenntnis genommen, dass das Abkommen für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend das nicht im Führungsrang eingestufte Personal der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammern – Wirtschaftlicher und rechtlicher Teil: Dreijahreszeitraum 2022-2024 – im Amtsblatt der autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 3 vom 16. Januar 2025 – Allgemeine Sektion – veröffentlicht worden ist, wobei mit diesem den nicht im Führungsrang eingestufteten Bediensteten die monatlichen Bruttoerhöhungen für dreizehn Monate mit 1. Januar 2022, 1. Januar 2023 und 1. Januar 2024 zuerkannt worden sind;

Zur Kenntnis genommen, dass im Abkommen für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend das nicht im Führungsrang eingestufte Personal der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammern – Wirtschaftlicher und rechtlicher Teil: Dreijahreszeitraum 2022-2024 –, das im Amtsblatt der autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 3 vom 16. Januar 2025 – Allgemeine Sektion – veröffentlicht worden ist, die monatlichen Bruttoerhöhungen anführt sind und es somit im Hinblick auf die automatische Anpassung der Aufwandsentschädigung und der Rückerstattung der für die Ausübung des Mandats bestrittenen Ausgaben notwendig ist, das Generalsekretariat der autonomen Region Trentino-Südtirol um die Mitteilung der prozentuellen Erhöhungen für die Vertragszeiträume, die Gegenstand der Vertragsverhandlungen waren, zu ersuchen;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 16. Januar 2025, Prot. Nr. 209, betreffend die „Tarifvertragliche Erhöhungen für das nicht im Führungsrang eingestufte Personal der Region“, mit dem das Generalsekretariat der autonomen Region Trentino-Südtirol ersucht wird, die für das Personal vorgesehenen prozentuellen Erhöhungen für die Vertragszeiträume, die Gegenstand der Vertragsverhandlungen waren, mitzuteilen, damit die Berechnungen für die Anpassung der Aufwandsentschädigung und des als Spesenrückerstattung für die Ausübung des Mandats vorgesehenen Betrags laut Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, in geltender Fassung, korrekt vorgenommen werden können;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 16. Januar 2025, das mit der Nummer 231 in das

Segreteria generale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Südtirol, comunica le percentuali richieste in data 16 gennaio 2025, prot. Cons. reg. n. 209;

Preso atto che gli incrementi percentuali indicati nella nota di cui al precedente alinea, da applicare ai fini dell'adeguamento dell'indennità consiliare e dell'importo a titolo di rimborso spese ai sensi legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 e successive modificazioni sono i seguenti:

- dal 1.1.2022, aumento del 5,50%;
- dal 1.1.2023, aumento del 9,75% (con riassorbimento dell'aumento 1.1.2022);
- dal 1.1.2024, aumento del 10,70% (con riassorbimento degli aumenti 1.1.2022 e 1.1.2023);

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 3 dicembre 2021, n. 65, con la quale si stabilisce il limite di spesa non superabile ai fini dell'applicazione di quanto previsto dal decreto-legge n. 174/2012, convertito in legge con modificazioni, dall'art. 1, comma 1, legge 7 dicembre 2012, n. 213, e della conseguente deliberazione della Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano del 30 ottobre 2012;

Visto il parere dell'Avvocatura Distrettuale dello Stato di Trento pervenuto in data 7 luglio 2022, acquisito al prot. n. 2564 Cons. reg., avente per oggetto *“Richiesta di parere in merito ai limiti normativi sul trattamento indennitario dei Consiglieri regionali”*;

Preso atto, pertanto, dell'obbligo di provvedere all'adeguamento dell'indennità consiliare e dell'importo riconosciuto come rimborso spese sostenute per l'esercizio del mandato di cui alla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale 2025-2026-2027 approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 18 dicembre 2024, n. 47;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni, e in particolare, l'articolo 25, che al comma 3 prevede che *“con l'approvazione del*

Protokoll des Regionalrates aufgenommen worden ist und mit dem das Generalsekretariat der autonomen Region Trentino-Südtirol die mit Schreiben vom 16. Januar 2025, Prot. Nr. 209 RegRat, beantragen Prozentsätze mitteilt;

Zur Kenntnis genommen, dass die im Schreiben laut vorgenanntem Absatz angeführten Prozentsätze, die für die Anpassung der Aufwandsentschädigung und des Betrages der Spesenrückerstattung laut Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, in geltender Fassung, zur Anwendung gelangen Folgende sind:

- ab 1.1.2022, Erhöhung um 5,50%;
- ab 1.1.2023, Erhöhung um 9,75% (mit Verrechnung der Erhöhung zum 1.1.2022);
- ab 1.1.2024, Erhöhung um 10,70% (mit Verrechnung der Erhöhungen zum 1.1.2022 und 1.1.2023);

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 3. Dezember 2021, mit dem die nicht zu überschreitende Kostenobergrenze zwecks Anwendung der Bestimmungen des genannten Gesetzesdekrets Nr. 174/2012, mit Änderungen in Gesetz umgewandelt durch den Artikel 1, Absatz 1, des Gesetzes Nr. 213 vom 7. Dezember 2012 und im Einklang mit dem späteren Beschluss der Staat-Regionen Konferenz vom 30. Oktober 2012 festgelegt wird;

Nach Einsicht in das Gutachten der Bezirksstaatsadvokatur von Trient, das am 7. Juli 2022 eingegangen und mit der Nummer 2564 in das Protokoll des Regionalrates eingegangen ist und folgenden Gegenstand betrifft: *„Antrag um Abgabe eines Gutachtens in Bezug auf die für die wirtschaftliche Behandlung der Regionalratsabgeordneten bestehenden gesetzlichen Grenzen“*;

Angesichts dessen, dass demnach die Pflicht besteht, die Aufwandsentschädigung und den Betrag der Spesenrückerstattung für die Ausübung des Mandats laut Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, in geltender Fassung, anzupassen;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 47 vom 18. Dezember 2024 genehmigten Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2025-2026-2027;

Nach Einsicht in die mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, mit ihren nachfolgenden Änderungen, im Besonderen nach Einsicht in den

*bilancio di previsione e delle successive variazioni e senza la necessità di ulteriori atti, costituiscono impegni di spesa le somme stanziare sui capitoli relativi: a) alle indennità e ai rimborsi spese dei consiglieri regionali”;*

Visto l'articolo 2 del Regolamento interno del Consiglio regionale;

#### d e c r e t a

1. Per le motivazioni in premessa, di prendere atto dei seguenti incrementi percentuali previsti dall'Accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e Camere di Commercio, Industria, Artigianato, Turismo ed Agricoltura di Trento e di Bolzano di Trento e Bolzano – triennio giuridico ed economico 2022-2024, pubblicato nel Supplemento n. 3 al Bollettino Ufficiale del 16 gennaio 2025, n. 3 - Sez. gen., per i periodi contrattuali ivi previsti, come comunicati dalla Regione con nota prot. CRTAA n. 231 del 16 gennaio 2025:
  - dal 1.1.2022, aumento del 5,50%
  - dal 1.1.2023, aumento del 9,75% (con riassorbimento dell'aumento 1.1.2022)
  - dal 1.1.2024, aumento del 10,70% (con riassorbimento degli aumenti 1.1.2022 e 1.1.2023).
2. Per le motivazioni in premessa, di dare atto che le percentuali di cui al comma 1, sono utili ai fini degli adeguamenti automatici previsti dagli articoli 2, comma 1-bis, e 3, comma 1-bis, della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6.
3. Per le motivazioni in premessa, di prendere atto che gli importi dell'indennità consiliare e del rimborso spese per l'esercizio del mandato, come adeguati ai sensi del punto 2, sono quelli risultanti dall'allegato A) al presente decreto con le decorrenze ivi indicate, costituente sua parte integrante e sostanziale.

Artikel 25, der in Absatz 3 Folgendes vorsieht; „Mit der Genehmigung des Haushaltsvoranschlages und den nachfolgenden Änderungen und ohne dass weitere Akte erforderlich sind, stellen die auf den nachstehend angeführten Kapiteln bereitgestellten Beträge eine Ausgabenverpflichtung dar: a) die Aufwandsentschädigungen und die Ausgabenrückerstattungen der Regionalratsabgeordneten“;

Nach Einsicht in Artikel 2 der Geschäftsordnung des Regionalrates;

#### v e r f ü g t

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen, werden die nachstehend angeführten, von der Region mit Schreiben Prot. Nr. 231 RegRat vom 16. Januar 2025 mitgeteilten prozentuellen Erhöhungen, die in dem im Amtsblatt der autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 3 vom 16. Januar 2025 – Allgemeine Sektion – veröffentlichten Abkommen für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend das nicht im Führungsrang eingestufte Personal der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismus- und Landwirtschaftskammern – Wirtschaftlicher und rechtlicher Teil: Dreijahreszeitraum 2022-2024 – für die dort vorgesehen Vertragszeiträume festgeschrieben worden sind, zur Kenntnis genommen:
  - ab 1.1.2022, Erhöhung um 5,50%;
  - ab 1.1.2023, Erhöhung um 9,75% (mit Verrechnung der Erhöhung zum 1.1.2022);
  - ab 1.1.2024, Erhöhung um 10,70% (mit Verrechnung der Erhöhungen zum 1.1.2022 und 1.1.2023).
2. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen wird kundgetan, dass die unter Punkt 1 angeführten Prozentsätze für die automatischen Anpassungen laut Artikel 2, Absatz 1-bis, und Artikel 3, Absatz 1-bis, des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 wirksam sind.
3. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen wird zur Kenntnis genommen, dass sich die Beträge der Aufwandsentschädigung und der Spesenrückerstattung für die Ausübung des Mandats, so wie sie im Sinne von Punkt 2 angepasst worden sind, auf jene belaufen, die in der diesem Dekret als ergänzender Bestandteil beiliegenden Anlage A) mit den dort angegebenen Ablaufzeiten angeführt

werden.

Il presente provvedimento è pubblicato nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", secondo quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza con le garanzie di riservatezza previste dalla normativa in materia.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'articolo 29 e ss. del D.lgs. 2.7.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971, n. 1199.

Die vorliegende Maßnahme wird entsprechend den geltenden Transparenz- und Datenschutzbestimmungen auf der Homepage des Regionalrates in der Sektion „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24.11.1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

## IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -

(firmato digitalmente/digital signiert)



Firmato digitalmente da:  
**PACCHER ROBERTO**  
Firmato il 20/01/2025 12:15  
Seriale Certificato: 1518473  
Valido dal 07/06/2022 al 07/06/2025  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

JR/TR/VDA/MF

Visto: IL SEGRETARIO GENERALE

- dott. Jürgen Rella -  
(firmato digitalmente)

Gesehen: DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -  
(digital signiert)



Firmato digitalmente da:  
**RELLA JUERGEN**  
Firmato il 20/01/2025 14:33  
Seriale Certificato: 4133598  
Valido dal 07/01/2025 al 07/01/2028  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Visto: LA DIRETTRICE REGGENTE DELL'UFFICIO  
BILANCIO E APPALTI

- dott.ssa Cristina Zambaldi -  
(firmato digitalmente)

Gesehen: DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE LEITERIN DES  
AMTES FÜR HAUSHALT UND VERGABEN

- Dr<sup>in</sup> Cristina Zambaldi -  
(digital signiert)



Firmato digitalmente da:  
Zambaldi Cristina  
Firmato il 20/01/2025 15:07  
Seriale Certificato: 2683827  
Valido dal 18/08/2023 al 18/08/2026  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/2005). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/1993).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

2022 gennaio 2022 - dicembre 2022		2023 gennaio 2023 - dicembre 2023		2024 e gennaio 2025 gennaio 2024 - gennaio 2025		2025 da febbraio 2025	
indennità consiliare art. 2 L.R. n. 6/2012	11.020,46 €	indennità consiliare art. 2 L.R. n. 6/2012	11.464,41 €	indennità consiliare art. 2 L.R. n. 6/2012	11.563,64 €	indennità consiliare art. 2 L.R. n. 6/2012	11.563,64 €
	rimborso spese per l'esercizio del mandato art. 3 L.R. n. 6/2012		746,14 €		rimborso spese per l'esercizio del mandato art. 3 L.R. n. 6/2012		746,14 €
<i>emolumenti mensili fissi</i>	importo massimo corrisposto su richiesta documentata co. 1, let. a)	<i>emolumenti mensili fissi</i>	importo massimo corrisposto su richiesta documentata co. 1, let. a)	<i>emolumenti mensili fissi</i>	importo massimo corrisposto su richiesta documentata co. 1, let. b)	<i>emolumenti mensili fissi</i>	importo massimo corrisposto su richiesta documentata co. 1, let. b)
	799,43 €		799,43 €		799,43 €		884,97 €

2022 Januar 2022 - Dezember 2022		2023 Januar 2023 - Dezember 2023		2024 und Jänner 2025 Jänner 2024 - Jänner 2025		2025 ab Februar 2025	
Aufwandsentschädigung Art. 2 RG Nr. 6/2012	11.020,46 €	Aufwandsentschädigung Art. 2 RG Nr. 6/2012	11.464,41 €	Aufwandsentschädigung Art. 2 RG Nr. 6/2012	11.563,64 €	Aufwandsentschädigung Art. 2 RG Nr. 6/2012	11.563,64 €
	rimborso spese per l'esercizio del mandato Art. 3 RG Nr. 6/2012		746,14 €		rimborso spese per l'esercizio del mandato Art. 3 RG Nr. 6/2012		746,14 €
<i>fixe monatliche Bezüge</i>	pauschal ausbezahlter Betrag Abs. 1, Bst. a)	<i>fixe monatliche Bezüge</i>	pauschal ausbezahlter Betrag Abs. 1, Bst. a)	<i>fixe monatliche Bezüge</i>	pauschal ausbezahlter Betrag Abs. 1, Bst. a)	<i>fixe monatliche Bezüge</i>	pauschal ausbezahlter Betrag Abs. 1, Bst. a)
	auf belegten Antrag hin ausbezahlter Maximalbetrag Abs. 1, Bst. b)		auf belegten Antrag hin ausbezahlter Maximalbetrag Abs. 1, Bst. b)		auf belegten Antrag hin ausbezahlter Maximalbetrag Abs. 1, Bst. b)		auf belegten Antrag hin ausbezahlter Maximalbetrag Abs. 1, Bst. b)
	799,43 €		799,43 €		799,43 €		884,97 €